

PROYECTO	Cantidad	Artículo
Modelo especificado:		CSI Section 11400

## Congelador vertical independiente "W-width"



Equipado con  
INTELA-TRAUL®



Modelo RLT232WUT-HHS  
con ruedas opcionales

## Modelos de una, dos y tres secciones de 32" (81.28 cm) de ancho



Exterior e interior  
de acero inoxidable

Modelo de una sección de puerta completa	RLT132WUT-FHS★
Modelo de dos secciones de puerta completa	RLT232WUT-FHS★
Modelo de tres secciones de puerta completa	RLT332WUT-FHS
Modelo de una sección de puerta parcial	RLT132WUT-HHS*

Modelo de dos secciones de puerta parcial	RLT232WUT-HHS*
Modelo de tres secciones de puerta parcial	RLT332WUT-HHS



Exterior e interior  
de aluminio  
anodizado

Modelo de una sección de puerta completa	ALT132WUT-FHS*
Modelo de dos secciones de puerta completa	ALT232WUT-FHS*
Modelo de tres secciones de puerta completa	ALT332WUT-FHS

Modelo de una sección de puerta parcial	ALT132WUT-HHS*
Modelo de dos secciones de puerta parcial	ALT232WUT-HHS*
Modelo de tres secciones de puerta parcial	ALT332WUT-HHS

Los refrigeradores serie R&A representan los productos de línea líderes de Traulsen. Los modelos de refrigeradores verticales "W-Width" están diseñados para ofrecer una capacidad máxima de almacenamiento interior. Cada uno de ellos es estándar con características como sistemas de refrigeración balanceado, controles del microprocesador de alta calidad, funciones de comunicación y exteriores de acero inoxidable. Además, estos modelos ofrecen la gama más amplia de accesorios y los pueden solicitar para usarlos de manera diferente en servicios alimenticios, correccionales, instituciones, áreas de exportaciones, etc

### Características estándar del equipo

- Serie R: Exterior e interior de acero inoxidable
- Serie A: Exterior de acero inoxidable e interior de aluminio anodizado
- Sistema de control del microprocesador INTELA-TRAUL®
- Sistema de refrigeración independiente y balanceado que usa refrigerante R-404A
- El refrigerador es capaz de tener un temperatura a -10°F
- Ventilador de evaporador tipo espiral
- Ducto de aire de retorno parcial
- Puertas de acero inoxidable totales o parciales con seguros
- Puertas de auto cierre que pueden quedarse abiertas a 120°
- Bisagras garantizadas de por vida
- Manija horizontal garantizada de por vida en la puerta
- Bisagras estándar en las puertas 132W= Derecha, 232W = izquierda/derecha, 332W= izquierda/derecha/derecha ( están disponibles otras bisagras)
- Luces incandescentes activadas automáticamente
- Marco de protección de acero inoxidable
- Tres repisas ajustables por sección montadas en soportes (instalados de fábrica)
- Evaporador de condensado no eléctrico automático
- Sellos magnéticos en las puertas
- Revestimiento en la puerta metálica
- Calentadores de anti condensado controlables en el perímetro de la puerta
- Dispositivo de medición de la válvula de expansión termostática
- Ensamble de rejillas de una sola pieza de acero inoxidable
- Clavija y cable de 2.74 metros
- Juego de cuatro patas ajustables de acero inoxidable de 6" (15.24 cm) de alto
- Un año de garantía en partes y mano de obra
- Dos años de garantía en el control (partes y mano de obra)
- Garantía de cinco años en el compresor

### Opciones y accesorios

- Parte posterior de acero inoxidable con rejillas traseras
- Guías deslizables tipo 1 para acomodar (1) charola de 18" (45.72 cm) x 26" (66.04 cm) o (2) charolas de 14" (35.56 cm) x 18" (45.72 cm)
- Guías deslizables tipo 2 para acomodar (1) charola de 18" (45.72 cm) x 26" (66.04 cm)
- Guías deslizables tipo 3 para acomodar (2) charolas de 12" (30.48 cm) x 20" (50.80 cm)
- Guías deslizables tipo 4 para acomodar (1) charola de 18" (45.72 cm) x 26" (66.04 cm)
- Guías deslizables tipo universal para acomodar (1) charola de 18" (45.72 cm) x 26" (66.04 cm) o (2) charolas de 12" (30.48 cm) x 20" (50.80 cm)
- Repisas adicionales o repisas opcionales de acero inoxidable
- Voltajes opcionales 220/50/1 o 208/115/60/1
- Juego de cuatro ruedas de 4 5/8" (11.74 cm) o de 6" (15.24 cm) de alto en lugar de patas
- Otras opciones de soporte: Base de 4 1/2" (11.43 cm) o tapa para patas de 6" (15.24 cm) de alto
- Aplicaciones de unidad remota (vea la ficha TR35837 para tener más detalles)
- Condensador independiente de enfriamiento de agua adecuado para la conexión al sistema Glycol de 20°F
- Garantía disponible de dos años de servicio



★ Los modelos con la estrella están en la lista de ENERGY STAR®. Por favor visite la página to [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov) para ver la lista de equipos y los datos de desempeño más actualizados.

Aprobación: \_\_\_\_\_



Listado por los Underwriters Laboratories Inc para los estándares de seguridad de Estados Unidos y Canadá y listado por la NSF International

# Traulsen

HOBART  
Viveros de la Colina No. 238  
Tel: 50-62-82-00  
[www.hobart.com.mx](http://www.hobart.com.mx)  
[www.traulsen.com](http://www.traulsen.com)

Col. Viveros de la Loma Tlalnepantla, Edo. De Méx

PROYECTO	Cantidad	Artículo
Modelo especificado:		CSI Section 11400

## Especificaciones

### Fabricación, componentes y aislamiento

La parte frontal del gabinete, los lados de una sola pieza, el ensamble de las rejillas y las puertas están fabricadas de acero inoxidable de calibre 20 con acabado No. 4. El interior del gabinete, los revestimientos de la puerta son de acero inoxidable (aluminio anodizado en la serie A) y el exterior del gabinete de acero aluminizado de calibre pesado. El equipo cuenta con un juego de cuatro patas ajustables de acero inoxidable de 6" (15.24 cm) de alto

Las puertas tienen un panel metálico de protección al sello, seguros de cilindro removibles y bisagras deslizables metálicas garantizadas de por vida de auto cierre de acción de gravedad con la característica de que pueden quedarse abiertas a 120°. Las bisagras incluyen un interruptor escondido que activa de manera automática la luz incandescente del interior del refrigerador. Las manijas garantizadas de por vida en la puerta está colocadas horizontalmente sobre el descanso de la puerta, las cuales limitan la protuberancia del frente de la puerta en los pasillos donde se encuentra el equipo. Las puertas tienen esquinas metálicas y pulidas sin uniones.

El sello de vinil magnético de la puerta fácil de quitar para la limpieza garantiza el sellado fuerte de ésta. Los calentadores de anti condensado se encuentran detrás de la abertura de cada puerta.

Las puertas y el gabinete están aislados con un promedio de 2" (5.08 cm) de grosor de alta densidad sin clorofluorocarbonos y con espuma en vez de poliuretano.

DATOS DIMENSIONALES	R/ALT132WUT	R/ALT232WUT	R/ALT332WUT
Capacidad pies cúbicos	24.2 (686 cu l)	51.6 (1462 cu l)	79.0 (2238 cu l)
Longitud	29 7/8 (75.9 cm)	58 (147.3 cm)	86 1/8 (218.8 cm)
Anchura	35 (88.8 cm)	35 (88.8 cm)	35 (88.8 cm)
Anchura sin la manija	33 3/4 (84.4 cm)	33 3/4 (84.4 cm)	33 3/4 (84.4 cm)
Anchura de la parte superior del equipo	32 (81.3 cm)	32 (81.3 cm)	32 (81.3 cm)
Anchura con la puerta abierta a 90°	57 11/16 (146.5 cm)	57 11/16 (146.5 cm)	57 11/16 (146.5 cm)
Anchura de la puerta	21 1/8 (53.6 cm)	21 1/8 (53.6 cm)	21 1/8 (53.6 cm)
Altura de puerta parcial	27 1/2 (69.9 cm)	27 1/2 (69.9 cm)	27 1/2 (69.9 cm)
Altura de puerta total	57 5/8 (146.3 cm)	57 5/8 (146.3 cm)	57 5/8 (146.3 cm)
Altura con las patas de 6" (15.24 cm)	83 1/4 (211.5 cm)	83 1/4 (211.5 cm)	83 1/4 (211.5 cm)
Peso neto RLT <sup>1</sup>	188 Kg.	320 Kg.	426 Kg.
Peso neto ALT <sup>1</sup>	166 Kg.	283 Kg.	372 Kg.
Número de repisas estándar	3	6	9
Área de la repisa pies cúbicos <sup>2</sup>	18.8 (1.75 sq m)	37.6 (3.49 sq m)	56.4 (5.23 sq m)
<b>DATOS ELÉCTRICOS Y DATOS DE REFRIGERACIÓN</b>			
Voltaje	115/60/1	115/60/1	208/115/60/1
Cables de alimentación a tierra	3	3	4
Amperes de carga total	9.4	14.9	11.0
Refrigerante	R-404A	R-404A	R-404A

### NOTAS:

- NOTAS: Los números en paréntesis reflejan los equivalentes métricos.  
 1= Para los pesos y las dimensiones de envío por favor lea la ficha TR35875.  
 2=Sólo área del complemento de repisa estándar. No incluye área de almacenamiento de repisas adicionales o disponibles en la parte inferior del gabinete.  
 3=Basado en evaporador de 90°F y 20° F. (-20 para los modelos de tres secciones). Para tener información de los modelos que se van a exportar, revise la ficha TR35837.

Clavijas NEMA para congeladores

-  Modelos de una sección 5-15P
-  Modelos de dos secciones 5-20P
-  Modelos de tres secciones L14-20P

NOTA: El tipo de clavija y de los amperes de carga completa pueden variar dependiendo de las opciones eléctricas que se elijan y la unidad de condensado utilizada.

NOTA: Cuando orden el refrigerador, especifique lo siguiente: voltaje, bisagras, tamaño de la puerta y garantías adicionales u opcionales.  
 El desarrollo continuo de los equipos requiere de cambios de especificación sin previo aviso.  
 No. de parte TR35762 (revisado 12/10)

### Sistema de refrigeración

El sistema de refrigeración balanceado, independiente y montado en la parte superior que usa refrigerante R-404A está ubicado de manera práctica detrás del ensamble de las rejillas de una sola pieza. Este sistema se caracteriza por el condensador frontal fácil de limpiar, la válvula de expansión termostática, el compresor hermético de aire frío, el serpentín del ventilador de efecto de llenado, el serpentín grande del evaporador de alta humedad que se encuentra a fuera de la zona de alimentos y el evaporador de condensado no eléctrico montado en la parte superior. El ducto de aire de retorno parcial protege contra la entrada de aire tibio de la cocina y promueve incluso el mantenimiento de la temperatura y la operación eficaz. El equipo cuenta con clavija y cable de 2.74 metros. La temperatura de operación estándar es de 34 a 38°F.

### Controlador

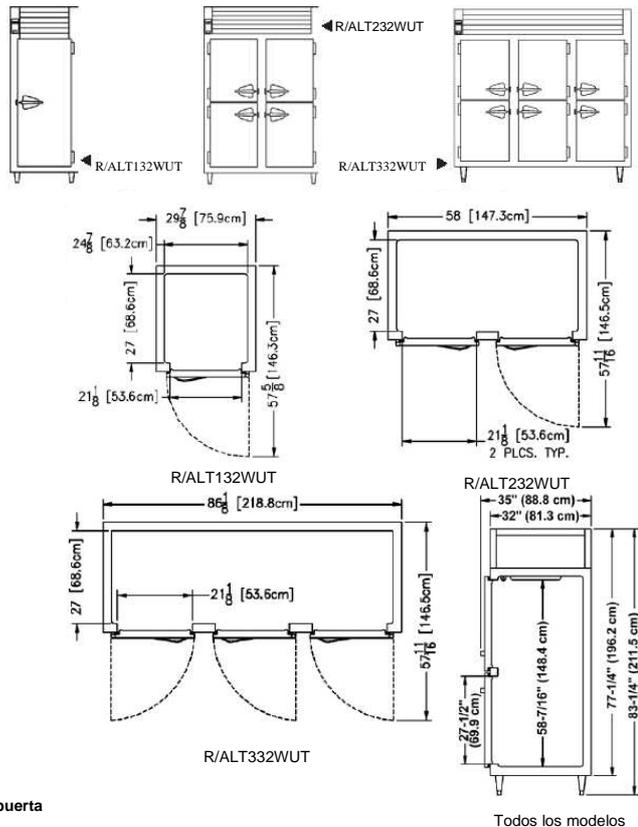
El sistema del control del microprocesador INTELA-TRAUL® resistente al agua y fácil de usar es estándar e incluye la comunicación de protocolo de datos NAFEM (NPD, por sus siglas en inglés), una pantalla LED de tres dígitos, temperaturas en grados Fahrenheit o Celsius, bloqueo de deshielo, un puerto de datos RS485, alarmas visuales y audibles para indicar la temperatura alta o baja del gabinete, la abertura de la puerta, la limpieza del condensador, las fallas del sensor del serpentín del evaporador y de la línea de descarga y la interrupción del suministro eléctrico. Se requiere tornillería opcional para el complemento del NPD y el software de un tercero para la conexión de redes.

### Interior

El equipo incluye tres repisas por sección montadas en soportes en el interior. Las repisas son de anchura completa y no tiene grandes espacios entre ellas, por lo que se requieren las repisas de puente o junior. El límite de carga recomendado por repisa no debe exceder 102.58 Kg. Las charolas deslizables opcionales pueden combinarse o sólo ponerse los guías. El diseño interior opcional y estándar es de fábrica.

### Garantías

Las garantías de un año en partes y mano de obra y de cinco años en el compresor (sólo modelos independientes) son estándar. La garantía extendida opcional de dos años en partes y mano de obra también está disponible. El control INTELA-TRAUL® tiene una garantía de dos años en partes y mano de obra.



Todos los modelos

	<b>HOBART</b>	<b>Col. Viveros de la Loma Tlalnepantla, Edo. De Méx</b>
	Viveros de la Colina No. 238	www.traulsen.com
	50-62-82-00	
	www.hobart.com.mx	